

FILEMÓN

Saludo

¹ Núa Pablo iyéerica presoíri iyú Cristo Jesús irípiná, nucàlidacáiná iináwaná ìwali, nubànù pírí cuyàluta. Wéenasàiri nacái yeebáidéerica Jesucristo itàacái, yái Timoteoca, iwàwalica pía. Wabànù pírí cuyàluta, pía Filemón, wàacawéeriná cáininéerica waicáca íbaidéerica Dios irípiná wáapicha.

² Wawàwali nía nacái yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái ìwacáidáyaquéeyéicawa namànicaténá culto picapèe irìcu, úa nacái wéenasàatúa Apphíaca, yá nacái Arquipo, wàacawéeriná yàacawéeridéerica wía wamànicaténá ùwicái wàuwide Satanás ípunitawa.

³ Nusutácué Wáaniri Dios ícha pírípinácué canánama, Wáiwacali Jesucristo nacái, namànínapínácué pírí cayábéeri manuísíwata, namàacáanápínácué nacái matuíbanáica pía.

El amor y la fe de Filemón

⁴⁻⁵ Nùaca Nucùeriná Dios iríwa cayábéeri pìwali macái imanùbaca nusutácaalí Dios ícha pírípiná, pía Filemón, nuémíacáiná piináwaná ìwali, cáinináca piicáca Wáiwacali Jesús, peebáidaca nacái Wáiwacali itàacái tàì íméeri iyú, cáinináca nacái piicáca macáita Dios yàasu wenàiwica.

⁶ Nusutáca Dios ícha pírípiná, pía Filemón, yeebáidéerica abédanamata wáapicha, yéewanápiná pialíacawa machacàníri iyú ìwali macáita yái cayábéerica wadènièrica weebáidacáiná Cristo itàacái.

7 Cayábaca nuwàwa manuísíwata píapicha, píá nuénásàirica, cáininácáiná piicáca núa, íná yéewa manuíca nuínáidaca nuwàwawa; casímáica nuwàwa nacái pichàiniadacáiná nawàwa, níara yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái.

Pablo pide un favor para el esclavo Onésimo

8-10 Iná éwita Dios imàacacáanáta nuchùuliaca píá Cristo yàasu apóstolcáiná núa nuchùuliacaténá píá ìwali, yái iwàwacutéeripináca pimànica, càicáanáta nuwàwa nusutáca píicha wawàsi manuísíwata cáininácáiná nuicáca píá. Núa Pablo, máiní béerica, presoca nacái núa Cristo Jesús irípiná, nusutáca píicha wawàsi Onésimo iwicáu, yái nuiquéerica càiride iyúwa nuìriwa, nuwènúadacáináaté íiwitáise cháí preso ibànalìcu yeebáidáanápiná Jesucristo itàacái.

11 Aibaalíté yái Onésimo iyacaté pirí canéeri iwèni pìasu wenàiwicaca. Quéwa siùcáisede Onésimo yáalimá iyúudàaca píá cayába, càide iyúwa iyúudàaná núa.

12 Yásí nubànùaca Onésimo pìatalépiná àniwa, yái Onésimo cáininéerica nuicáca manuísíwata. Pimàni irí cayábéeri càide iyúwa pimàníná nulí.

13 Iyamáacaalíwa núapichatá, yá cayábaca nuwàwatá, yéewanápiná yáalimá iyúudàaca núa mamáalàacata píamirìcubàata, idècunitàacá presoca núa núcàlìdacáiná wenàiwicanái irí Wáiwacali Jesucristo itàacái.

14 Càmita quéwa nuwàwa Onésimo iyamáacawa núapicha càmicaalí piwàwa numànica càì. Càmicaalí nacái piwàwa Onésimo iyamáacawa núapicha, yá canáca yéewanáwa iyamáacawa núapicha. Càmita nuwàwa nuchùuliaca píá cachàiníri iyú

pimàacáanápíná Onésimo iyamáacawa núapicha. Néese nuwàwaca pimàaca iyamáacawa núapicha càicaalíta piwàwa.

15 Cawàwanáta Dios imàacaaté Onésimo yàacawa pícha achúma èerínata, yéewacaténá Dios yèepùadaca pirí càiripínatani.

16 Càmita quéwa Dios yèepùada pirí Onésimo pìasu wenàiwicapínaniwatá meedá. Siúcáise de Onésimo iyaca pirí cayábéeri ícha pìasu wenàiwica meedá: Iyaca pirí siúcáise de péenásàirisíwa Wáiwacali ìwalísená. Máini cáinináca nuicácani, quéwa iwàwacutá cáinináca piicácani cachàiniwanái, càmita iyúwa piicáaná áiba wenàiwica meedátá, néese iyúwa piicáaná péenásàirisíwawa Wáiwacali ìwalísená.

17 Piicáaalí núa iyúwa péenásàiriwa Wáiwacali ìwalísená, yá nusutáca pícha wawàsi pitàidáanápíná Onésimo cayábéeri iyú càide iyúwa pitàidáaná núa.

18 Imànicaalítésica pirí báawéeri, imawèniacaalí pícha plata nacái iyéedùacáinaté pìasu, yásí nuíchata peedá yái imawènièrica pícha.

19 Núa Pablo nutànàaca piríni nucáapi iyúwani nuípidená yáapichawa nupáyaidapíná píawa Onésimo imawèniacále. Picá piimáicha nucálidacaté pirí Wáiwacali itàacái, pidèniacaténá picáucawa càmiiri imáalàawa. Numànicáinaté pirí cayábéeri manuí, íná iwàwacutá pimànica nulí cayábéeri peebá nusutáaná pícha.

20 Báisíta, nuénásàiri, nuwàwaca pimànica nulí cayábéeri peebáidacáiná Wáiwacali itàacái. Pisímáida nuwàwa, píá nuénásàirica yeebáidéerica Cristo itàacái.

21 Nutànàa piríni núalíacáináwa báisfiri iyú pimànínápíná càide iyúwa nuwàwáaná. Núalía nacáíwa pimànínápíná cachàiniwanái ícha yái nusutéerica pícha.

22 Aiba wawàsi quiríta, pimàni nulí cayábéeri, pichùnà nulí nùyacatáipínáwa, nucùacáiná Dios imàcáanápíná nùacawa pìatalécué nùyacaténácué píapícha, càide iyúwacué pisutáaná Dios ícha nulípiná.

Saludos y bendición final

23-24 Yái Epafra*s* iwàwalica pía, yáca nùacawéeriná presoírca cháí presoíyéi íbànalícu icàlidacáiná Cristo Jesús iináwaná ìwali. Nía nacái áibanái iyúudèeyéica nuíbaidáanápíná Dios irípiná, yái Marcos, Aristarco nacái, Demas nacái, Lucas nacái, nawàwalica pía.

25 Nusutáca Wáiwacali Jesucristo ícha imànínápínácué pirí cayábéeri ichàiniadacaténácué piwàwa.

El Nuevo Testamento de nuestro Señor Jesucristo en el idioma piapoco New Testament in Piapoco

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Piapoco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Piapoco

pio

Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Piapoco

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

15b1335d-e064-57a2-9f7f-a5383125b741